

PARLAMENTO EUROPEO

2004



2009

Commissione per l'agricoltura e lo sviluppo rurale

8.1.2008

PE400.306v01-00

EMENDAMENTI 1-21

Progetto di relazione di Csaba Sándor Tabajdi

(PE398.436v01-00)

Agricoltura sostenibile e biogas: necessità di una revisione della legislazione dell'UE
(2007/2107(INI))

Proposta di risoluzione

Emendamento presentato da Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf

Emendamento 1
Considerando D

- D. considerando che esiste un forte potenziale per una crescita significativa della produzione di biogas, in particolare guardando ai potenziali contributi dell'allevamento del bestiame (letame), dei fanghi, dei rifiuti e dei vegetali non adatti alla produzione di alimenti, ***ma che bisogna tener conto degli effetti dell'utilizzo a fini energetici degli effluenti d'allevamento sulla struttura del suolo e sugli organismi che vi vivono,***

Or. de

Emendamento presentato da Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf

Emendamento 2
Considerando H

- H. considerando che lo sfruttamento della biomassa per la produzione di elettricità ***può contribuire a ridurre le emissioni*** di gas a effetto serra e che il suo utilizzo per il riscaldamento è ritenuto uno dei più economici,

Or. de

Emendamento presentato da Esther De Lange

Emendamento 3
Paragrafo 1 bis (nuovo)

1 bis. sottolinea il contributo che il biogas può apportare alla riduzione della dipendenza energetica dell'Unione europea;

Or. nl

Emendamento presentato da Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf

Emendamento 4
Paragrafo 7

7. è convinto che ***gli impianti di biogas, al pari delle aziende di allevamento, devono presentare garanzie di durevolezza e dimensioni proporzionate alla loro regione, affinché i*** vantaggi ambientali possano portare altresì ad una maggiore accettazione degli allevamenti di animali, che attualmente incontrano molti problemi a causa dell'aumento delle proteste dei vicini e del vasto pubblico;

Or. de

Emendamento presentato da Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf

Emendamento 5
Paragrafo 9

9. ribadisce che ogni sostegno finanziario agli impianti per la produzione di biogas dovrebbe basarsi sull'efficienza, lo sviluppo tecnico, un bilancio positivo a livello di gas a effetto serra, ***la creazione di*** valore aggiunto nelle ***aziende agricole e nelle*** regioni rurali e su altri vantaggi economici e ambientali degli impianti; ***che non si può mettere a repentaglio la sicurezza dell'approvvigionamento alimentare della popolazione;***

Or. de

Emendamento presentato da Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf

Emendamento 6
Paragrafo 11

11. prende atto che le dimensioni ottimali di un impianto per la produzione di biogas dipendono da varie circostanze (*soppressione*) che andrebbero studiate esaurientemente; *ritiene che oltre alla valutazione economica e al bilancio del gas a effetto serra bisogna valutare soprattutto gli effetti delle dimensioni dell'impianto sul paesaggio circostante, tenuto conto dell'estensione della coltivazione di talune monocolture;*

Or. de

Emendamento presentato da Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf

Emendamento 7
Paragrafo 12

soppresso

Or. de

Emendamento presentato da Jan Mulder

Emendamento 8
Paragrafo 16

16. (*soppressione*) ricorda che i finanziamenti vanno attribuiti alla ricerca e allo sviluppo, *nonché* alla promozione dei risultati di progetti specifici agli impianti (*soppressione*);

Or. en

Emendamento presentato da Esther De Lange

Emendamento 9
Paragrafo 18 bis (nuovo)

18 bis. invita gli Stati membri ad accordare priorità alla distribuzione in rete di gas verde e

a prendere le misure politiche necessarie a tal fine;

Or. nl

Emendamento presentato da Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf

Emendamento 10

Paragrafo 21

soppresso

Or. de

Emendamento presentato da Esther De Lange

Emendamento 11

Paragrafo 21 bis (nuovo)

21 bis. sottolinea le grandi differenze, sul piano della durata e del contenuto, che esistono fra le procedure nazionali di autorizzazione degli impianti di biogas e invita gli Stati membri a fare in modo che i vincoli nazionali in materia di assetto territoriale e di concessione dei permessi e delle autorizzazioni non comportino un inutile effetto frenante;

Or. nl

Emendamento presentato da Jan Mulder

Emendamento 12

Paragrafo 22 bis (nuovo)

22 bis. invita la Commissione a redigere un elenco positivo comune di prodotti autorizzati ad essere utilizzati negli impianti di biogas, in maniera da garantire condizioni di parità fra gli agricoltori dei vari Stati membri;

Or. en

Emendamento presentato da Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf

Emendamento 13

Paragrafo 24

24. chiede alla Commissione e agli Stati membri di elaborare una politica coerente in materia di biogas; chiede alla Commissione di presentare una relazione specifica sul biogas e la sua promozione in Europa che illustri le necessarie modifiche da apportare alle normative europee e nazionali per agevolare ulteriormente l'espansione del settore del biogas, rilevi i modi più efficienti di utilizzare i fondi e i programmi europei e presenti esempi delle migliori prassi; ***reclama in proposito anche una valutazione delle conseguenze delle varie forme di produzione di biogas sul clima, sull'ecologia del paesaggio, sui redditi agricoli e sulla sicurezza alimentare del pianeta;***

Or. de

Emendamento presentato da Jan Mulder

Emendamento 14

Paragrafo 24 bis (nuovo)

- 24 bis. chiede che sia realizzata una valutazione dell'utilità della direttiva sui nitrati una volta che la direttiva sulle acque sotterranee sia pienamente attuata; chiede una revisione urgente della definizione di effluenti d'allevamento nell'ambito della direttiva sui nitrati, in maniera tale che solo i nitrati provenienti da deiezioni animali e presenti nei prodotti degli impianti di biogas siano presi in considerazione nelle disposizioni che disciplinano la quantità massima annuale di effluenti nel suolo, come stabilito all'allegato III di tale direttiva;***

Or. en

Emendamento presentato da Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf

Emendamento 15

Paragrafo 25, lettera a)

- a) obiettivi specifici ***per il riciclaggio prioritario di letame*** per la produzione di energia rinnovabile, ad esempio sotto forma di quota del letame animale smaltito, tenendo presenti le condizioni e la situazione dell'agricoltura negli Stati membri,

Or. de

Emendamento presentato da Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf

Emendamento 16

Paragrafo 25, lettera b)

- b) statistiche e relazioni annuali sulla produzione di biogas agricolo al fine di poter verificare gli obiettivi, ***nonché studi comparativi dei risultati della ricerca sui vari procedimenti di produzione di biogas e sulla dimensione delle aziende, dal punto di vista del loro impatto sul clima, dei loro aspetti ecologici e degli effetti sull'approvvigionamento alimentare del pianeta,***

Or. de

Emendamento presentato da Jan Mulder

Emendamento 17

Paragrafo 25, lettera e)

soppressa

Or. en

Emendamento presentato da Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf

Emendamento 18

Paragrafo 27

27. chiede alla Commissione di presentare proposte legislative sull'impiego dei residui provenienti dagli impianti per la produzione di biogas e di garantire che ***tali impianti siano autorizzati ad utilizzare unicamente materie organiche che consentono un utilizzo dei residui inoffensivo per l'ambiente***; chiede alla Commissione di valutare la possibilità di vietare l'uso di stimolatori della crescita nei mangimi animali contenenti metalli pesanti se ciò dovesse rivelarsi un problema su scala europea ai fini di un successivo impiego dei residui di biogas nei campi;

Or. de

Emendamento presentato da Esther De Lange

Emendamento 19

Paragrafo 27 bis (nuovo)

27 bis. ritiene che i prodotti trasformati a base di digestaat non debbano più essere considerati come effluenti di allevamento, bensì come "concimi chimici" o "fertilizzanti di seconda generazione";

Or. nl

Emendamento presentato da Jan Mulder

Emendamento 20

Paragrafo 29 bis (nuovo)

29 bis. sollecita gli Stati membri e la Commissione a garantire l'assenza di fughe di metano negli impianti per la produzione di biogas, in quanto potrebbero compromettere l'effetto positivo sul riscaldamento globale;

Or. en

Emendamento presentato da Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf

Emendamento 21

Paragrafo 33

33. chiede alla Commissione di presentare al Parlamento europeo entro il 15 dicembre 2008 al più tardi, una relazione coerente sulla produzione di biogas in Europa ***e sulle sue prospettive future, unitamente ad uno studio di incidenza, tenendo*** conto delle summenzionate proposte e dei progressi compiuti;

Or. de